



INTERNATIONAL MEDICAL INTERPRETERS ASSOCIATION

Leading the advancement of professional interpreters

IMIA 2013 LIFELONG LEARNING WEBINAR SERIES

THE CHALLENGES AND OPPORTUNITIES OF MINORITY LANGUAGE INTERPRETERS



The Challenges and Opportunities of Minority Language Interpreters
Friday, June 28th, 2013
9:00am Pacific / 11:00am Central / 12:00pm EST
Duration: 1.5 hours

Do you know if you are considered a minority language interpreter? What challenges do you face as a minority language interpreter? How can our professional organization help? Join us in the first Minority Languages Webinar.

Participants would be able to:

1. Discuss the linguistic diversity in the United States.
2. Identify who is a minority language interpreter for medical interpretation purposes.
3. Recognize the challenges of a minority language interpreter including training opportunities, certification, continuing education, and employment opportunities.
4. Participate in planning how to prioritize these challenges in order to support the professional needs of minority language interpreters.



PRESENTER:
Marlene Vicky Obermeyer, MA, RN

A registered nurse with over thirty years of hands-on bedside nursing, Marlene originally came from the Philippines, completed her nursing education in the U.S., and has obtained additional certificates in cross-cultural training and transcultural nursing. Marlene is an experienced cross-cultural trainer and continuing education provider for nurses with emphasis on Cultural Competency. She has designed and authored over 100 contact hours of continuing education courses for nurses. She is a cross-cultural trainer who prepares expatriates and their families for international assignments and has worked with Cargill and Sprint international executives. Marlene is a certified eCollege instructor and has taught anatomy and medical terminology online at Virginia College. In 2009, she started Culture Advantage, an online continuing education provider offering three programs in Professional Medical Interpreter Training (English-Spanish, Language-Neutral, and Fast Track for Healthcare Professionals). The programs are based on the IMIA Standards in addition to 70 percent medical terminology content. She has trained interpreters for the Rockford Health Systems, Ohio Health Partners, and for indigenous speakers of five Maya languages as part of a U.S. Catholic Conference of Bishops project. Member: Kansas Association of Nursing Continuing Education Providers. Member: Texas Association of Healthcare Interpreters and Translators. Member and former KS-State Representative: International Medical Interpreters Association.

TESTIMONIALS about IMIA Webinar Series

"...This webinar and the presenter were superb and I want to commend IMIA for having these excellent educational resources available to all of us."

--Anna Pandolfo
Spanish Interpreter & Translator
Massachusetts General Hospital

"That was a great presentation, speaker was excellent, very knowledgeable, and concise. I learned so much! Thank you very much for providing these webinars to keep us updated; they are enormously helpful."

--Lucila Zarate RN Educator
Delano Regional Medical Center
Delano California

"...I immensely enjoyed the presentation today and learned so much more than I anticipated. Thank you so much for providing it."

--Lawrence "-Zo" Ruiz
13 year veteran interpreter
Harris Health System, Houston, Texas

IMIA Members: Free / Non Members: \$50

IMIA Members will automatically receive log in information via email within the week prior to the event.

Non members must register (be sure to note the Webinar name/date in the payment description field; email address is required) and pay the \$50 fee at:
<http://www.imiaweb.org/ecom/pay.asp>

An IMIA 1 year individual membership is just \$60 and includes **free attendance** to all IMIA Lifelong Learning Webinars...
Join now at:
<http://www.imiaweb.org/members/application.asp>

IMIA CEUs

For each 1.5 hour program in our IMIA Lifelong Learning Webinar Series, IMIA will credit 0.15 IMIA Interpreter CEU's to those who attend for the entire webinar session.

For more information on eligibility for CEUs, please visit:
<http://www.imiaweb.org/conferences/learningseries.asp>

More information →

For more information about the IMIA Lifelong Learning Webinar Series, please visit:
<http://www.imiaweb.org/conferences/learningseries.asp>